



# Gabriela Mistral Elementary School Site Council Concilio Escolar de la Escuela Gabriela Mistral

## SSC Meeting Notes

August 31, 2021

### 1. Approval of meeting agenda:

A motion to approve the meeting agenda as presented by: M. Carmen Ohlfs.  
The motion was seconded by Principal Claudia Olaciregui.

### 1. Introductions:

#### Committee Members:

Sandi Puett, 3<sup>rd</sup> year in SCC  
Maribel León, 4<sup>th</sup> Grade Teacher, Mistral Elementary  
Ismael Portillo, 1<sup>st</sup> Grade Teacher, Mistral Elementary  
Iris Morales, K Grade Teacher, Mistral Elementary  
M. Carmen Ohlfs, 5<sup>th</sup>  
Laura Berman  
Claudia Olaciregui

#### Parents:

Shannon Wilkowski, Parent and ELPAC Tester  
Sandi Puett, PTA Vice President  
Luz  
Dara Gray Tynefield  
Joey Mercer  
Ruby Tornero  
Lucila Hernández  
José G. Sánchez  
Karina de Rosas, PTA President  
Miriam Hernández  
Daniela Nagel, Staff At-Risk Supervisor

Lidia Girón  
Noemi Amaya  
Celia Castillo  
Sayara  
Rocio Santiago  
David Carmona  
Lorena Bouchan  
Diana Pinto  
iPhone  
iPhone 3  
Diego

### **3. Reports iReady Reports:**

Principal Olaciregui presented the results for iReady Diagnostic 1 for both reading and math for FY 2021-2022. Future diagnostic results will be shared with the purpose of comparing to the results for the first diagnostic.

Ms. Olaciregui also reported that iReady Diagnostic 1 results for AY 2020-2021 are about 5% higher for both reading and math.

### **Budget:**

Only 75% of budget funds for AY 2021-2022 is available at the beginning of the school year. Ms. Olaciregui presented the different budget categories, which include two new categories relative to COVID, and details relative to budget allocations and projected expenditures.

Student tutoring is planned as an after-school option and it will be specific to student needs. Parents will be receiving letters with specifics about the type of tutoring their student will be receiving in approximately two weeks from now, once the data analysis is completed.

### **ELAC Report:**

Ms. Diana Pinto reported that the meeting was focused on the role of the committee and they extended an invitation to parents to join the committee. Additionally, different reclassification rates and impact in the community was discussed.

Committee member, Sandi Puett, encouraged PTA and school administration to get started with other after-school enrichment programs after school, such as clubs and classes. Ms. Puett has the hope that the PTA is able to provide funding and sites to provide other enrichment after school programs.

### **Student Plan for Success and Achievement (SPSA):**

They are done every year even though they are not mandated to be conducted every year. Our school will be seeking community input to give suggestions for this planning.

**New Business:**

Principal Olaciregui presented the role of the SCC, as underlined in the California Ed Code 64001.

Committee member, Sandi Puett, inquired about a possible collaboration with the SCC at Castro Elementary since the campus is shared by both schools for the safety plan. Ms. Olaciregui indicated that the Safety Plan is presented to each site committee and approved in a similar way, but that the plan is the same.

**Bylaws:**

There will be a link to the bylaws prior to next month's committee meeting.

**Complaints:**

If parents need to make a formal complaint, Principal Olaciregui indicated that the matter be brought to the teacher first and then to the principal. If the problem is not being resolved, parents can then proceed with submitting the formal complaint through the uniform complaint procedures included posted on our school website.

**Public Comments:**

Community member, Lorena Bouchan, requested information about volunteers at the school site. She wishes to find out if COVID vaccination card and fingerprints are prerequisites for being a volunteer. The process will not be done more than once if volunteering at sites that are within the same district. Currently, our site is still working on when our district might be accepting volunteers on campus.

A motion to adjourn the meeting at 7:17 p.m. was made by committee member Sandi Puett. The motion was seconded by committee member Iris Morales.

## Acta del SCC 31 de agosto de 2021

### 1. Aprobación de la agenda de la reunión:

Una moción para aprobar la agenda de la reunión presentada por: M. Carmen Ohlfs.  
La moción fue apoyada por la directora Claudia Olaciregui.

### 1. Introducciones:

#### Miembros del Comité:

Sandi Puett, 3er año en SCC  
Maribel León, profesora del 4to grado, Mistral Primaria  
Ismael Portillo, profesor del 1er grado, Mistral Primaria  
Iris Morales, profesor del Kinder, Mistral Primaria  
M. Carmen Ohlfs, profesora del 5to grado, Mistral Primaria  
Laura Berman  
Claudia Olaciregui

#### Padres:

Shannon Wilkowski, madre y examinadora de ELPAC  
Sandoi Puett, vicepresidenta de la PTA  
Luz Muñoz  
Dara Gray Tynefield  
Joey Mercer  
Ruby Tornero  
Lucila Hernández  
José G. Sánchez  
Karina de Rosas, presidenta del PTA  
Miriam Hernández  
Daniela Nagel, supervisora de riesgo del personal  
Lidia Girón  
Noemi Amaya  
Celia Castillo  
Sayara  
Rocio Santiago  
David Carmona  
Lorena Bouchan

Diana Pinto  
iPhone  
iPhone 3  
Diego

### **3. Reportes de iReady:**

La directora Olaciregui presentó los resultados del Diagnóstico 1 de iReady para lectura y matemáticas para el año fiscal 2021-2022. Los resultados de los diagnósticos futuros se compartirán con el propósito de compararlos con los resultados del primer diagnóstico. La directora Olaciregui también informó que los resultados de iReady Diagnóstico 1 para AY 2020-2021 son aproximadamente un 5% más altos tanto en lectura como en matemáticas.

### **Presupuesto:**

Solo el 75% de los fondos presupuestarios para AY 2021-2022 está disponible al comienzo del año escolar. La directora Olaciregui presentó las diferentes categorías presupuestarias, que incluyen dos nuevas categorías relativas a COVID, y detalles relacionados con las asignaciones presupuestarias y los gastos proyectados.

La tutoría estudiantil está planificada como una opción después de la escuela y será específica para las necesidades de los estudiantes. Los padres recibirán cartas con detalles sobre el tipo de tutoría que recibirá su estudiante en aproximadamente dos semanas a partir de ahora, una vez que se complete el análisis de datos.

### **Informe ELAC:**

La Sra. Diana Pinto informó que la reunión se centró en cuál era el papel del comité y extendieron una invitación a los padres para que se unieran al comité. Además, se discutió sobre la tasa de reclasificación y el impacto en la comunidad.

La miembro del comité, Sandi Puett, alentó a la PTA y a la administración de la escuela a comenzar con otros programas de enriquecimiento después de la escuela, como clubes y clases. La Sra. Puett tiene la esperanza de que la PTA pueda proporcionar fondos y sitios para proporcionar otros programas de enriquecimiento después de la escuela.

### **Plan de Estudiantes para el Éxito y el Logro (SPSA):**

Se realizan todos los años a pesar de que no es obligatorio realizarlos todos los años. Nuestra escuela buscará la opinión de la comunidad para dar sugerencias para esta planificación.

**Nuevos Anuncios:**

La directora Olaciregui presentó el papel del SCC, como se subraya en el Código de Educación de California 64001. Asuntos de los Miembro del comité, Sandi Puett, preguntó sobre una posible colaboración con el SCC en la Primaria Castro ya que el campus es compartido por ambas escuelas para el plan de seguridad. La Sra. Olaciregui indicó que el Plan de Seguridad se presenta a cada comité de sitio y se aprueba de manera similar, pero que el plan es el mismo.

**Estatutos:**

Habrá un enlace a los estatutos antes de la reunión del comité del próximo mes.

**Quejas:**

Si los padres necesitan presentar una queja formal, el director Olaciregui indicó que el asunto debe llevarse primero al maestro y luego a la directora. Si el problema no se resuelve, los padres pueden proceder a presentar la queja formal a través de los procedimientos uniformes de quejas incluidos en el sitio web de nuestra escuela.

**Comentarios del público:**

Lorena Bouchan, miembro de la comunidad, solicitó información sobre los voluntarios en la escuela. Ella desea saber si la tarjeta de vacunación COVID y las huellas dactilares son requisitos previos para ser voluntaria. El proceso no se realizará más de una vez si se ofrece como voluntario en sitios que se encuentran dentro del mismo distrito. Actualmente, nuestro sitio todavía está trabajando en cuándo nuestro distrito podría estar aceptando voluntarios en el campus.

Sandi Puett, miembro del comité, hizo una moción para levantar la sesión a las 7:17 pm. La moción fue apoyada por la miembro del comité Iris Morales.